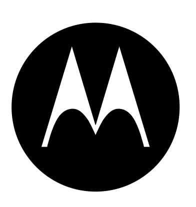
en



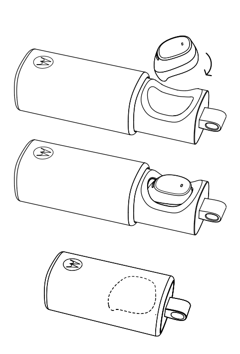
moto hint

let’s get started

Charging

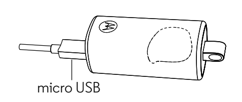
Note: Fully charge your headset before use.

Wireless Charging



Insert headset and close case to begin charging. Headset is "on" when removed from the case. A fully charged case can recharge your headset twice.

Wired Charging

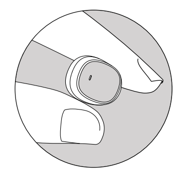


Charge the case and headset by plugging in the charging cable.

Wearing

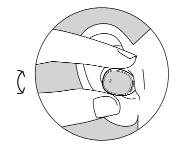
Fit

Remove the headset from the case and carefully place in your ear.



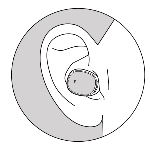
Adjust

Twist your headset to make it fit comfortably.

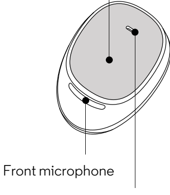


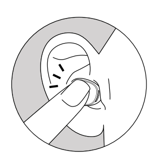
Connect and go

Follow voice prompts to connect to your phone.



Talking


Call / Voice Touch area
Touch to answer/ignore a call or start voice commands.
Front microphone
Back microphone



Incoming call

Answer	Say “answer” or touch headset.
Ignore	Say “ignore”.

Call options

Voice command	Touch headset. Say a command, like “Call Francis Martin, mobile”. **Note:** This feature is phone dependent.
End call	Touch headset.
Change volume	Use your phone.

Take headset out of ear to:

- Transfer a call to your phone.
- Pause music.

Put headset in ear to:

- Answer an incoming call.
- Transfer a call to headset.
- Restart paused music.

Moto Voice

Tell your Moto Hint headset what you want. Get directions, check voicemail, play your favorite song, or start a search using Moto Voice.

- If you have Moto Voice on your phone and have trained it with your launch phrase, you're ready to start using voice control.
- If you need to setup Moto Voice, go to the Moto application on your phone.

Note: You'll need the Moto Voice feature on your Moto X or Droid phone to use voice control on your Moto Hint. If your phone doesn't have Moto Voice, the headset still supports voice commands (see page 4).

Lighting

Headset light indicator

In-ear	Off.
Remove from case	Turns on briefly to show power to headset.

Note: You will hear a prompt when the battery is low.

Charge case light indicator

Wired charging of case and headset	
Headset in case	Headset and case are charging.
Case	Case charging.

Light	**Charge status**
Blinks white	Charging.
Solid white	Fully charged.

Wireless charging of headset

Headset in case	Charging.

Light	Charge status
Blinks white	Charging.
Solid white	Fully charged headset.

Notes:

- To check if charging is complete open and shut the case.
- Lights turn off to save power. Headset will continue to charge until fully charged.

Cleaning

Pull off the ear gel and inspect the opening for blockages. Remove any unwanted materials from the opening. Push the ear gel back on to the headset.

Second device

Do you use two phones? Or a phone and a tablet? Connect with both of them.

1. Pair each device with the headset as normal. You don't have to turn off the first device to pair with the second one, as long as it's done within five minutes of turning on the headset.
2. Once paired, to connect with both devices simply turn them on. You'll hear "device (number) connected" as each device connects with your headset.

Notes:

- Two phones connected: If you are on a call and you receive a call on the other phone. Touch the headset to answer the second call. End the second call to return to first call.
- Two phones connected, not on a call: Touch the headset to activate voice recognition on the first phone. Voice recognition only works on the first phone.

Settings

Touch and hold the Call / Voice Touch area of the headset for 8 seconds, and then release. Headset will announce that it is in the "Settings Menu". Follow the voice prompts to turn features on or off:

- **Ear detect:** Sensor for audio detect when in ear.
- **Moto Voice:** Always on voice detection.
- **Voice prompts:** Voice dial calls, and more.
- **Caller ID alert:** Hear caller ID for incoming calls.
- **Wide-band audio:** Use HD Audio Plus for increased clarity and richer sound.
- **Voice answer:** Speak to answer incoming calls.
- **Pass through audio:** Allows ambient sound through headset.

  Note: This feature is set to off. When turned on it will reduce power, talk and standby times.
- **Restore factory settings:** Reset default settings on your headset.

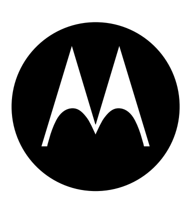
  Caution: This erases all pairing information stored on the headset.

Get what you need

Support: Visit **www.motorola.com/support** or contact the Motorola Customer Support Center at: 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Product ID: Moto Hint
QD ID: D023072
Manual Number: 68017721001-D

es



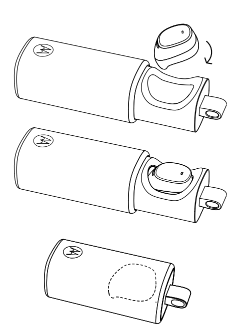
moto hint

comencemos

Carga

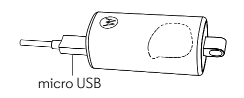
Nota: cargue por completo el audífono antes de usarlo.

Carga inalámbrica



Inserte el audífono y cierre la carcasa para comenzar la carga. El audífono se enciende cuando se retira de la carcasa. Una carcasa completamente cargada puede recargar el audífono dos veces.

Carga con cable

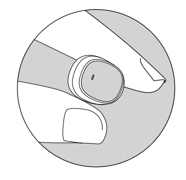


Conecte el cable del cargador para cargar la carcasa y el audífono.

Uso

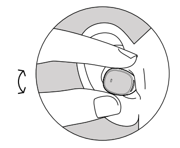
Calce

Retire el audífono de la carcasa
y colóquelo con cuidado en la oreja.



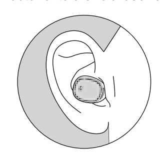
Ajuste

Gire el audífono para que se
adapte de manera cómoda.



Conéctelo y listo

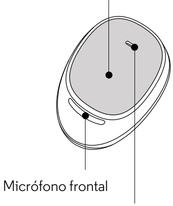
Siga las instrucciones de voz para
conectar el teléfono al audífono.



Conversación

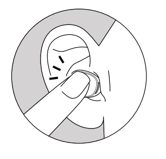
Área táctil para llamada/ comando de voz

Toque para contestar/ignorar una llamada o iniciar los comandos de voz.



Micrófono frontal

Micrófono trasero



Llamada entrante

Contestar	Say "answer" (Diga "contestar") o toque el audífono.
Ignorar	Say "ignore" (Di "ignorar").

Opciones de llamada

Comando de voz	Toque el audífono. Say a command, like "Call Francis Martin, mobile". (Diga un comando, como "Llamar a Enrique Casas, celular".) **Nota:** esta función varía según el teléfono.
Finalizar llamada	Toca el audífono.
Cambiar el volumen	Use el teléfono.

Quítese el audífono de la oreja para:

- Transferir una llamada al teléfono.
- Pausar la música.

Póngase el audífono en la oreja para:

- Contestar una llamada entrante.
- Transferir una llamada al audífono.
- Reanudar la música en pausa.

Moto Voice

Dígale al audífono Moto Hint y lo que desea. Obtenga instrucciones, revise su correo de voz, reproduzca su canción favorita o inicie una búsqueda usando Moto Voice.

- Si tiene Moto Voice en el teléfono y lo entrenó con una frase de inicio, puede comenzar a usar el control de voz.
- Si debe configurar Moto Voice, vaya a aplicación en el teléfono.

Nota: necesitará la función Moto Voice en su teléfono Moto X o Android para usar el control de voz en el Moto Hint. Si el teléfono no tiene Moto Voice, el audífono aún admite comandos por voz (consulte la página 4).

Iluminación

Luz indicadora de audífono

En la oreja	Apagado.
Fuera de la carcasa	Se enciende brevemente para enviar energía al audífono.

Nota: escuchará una indicación cuando la batería tenga poca carga.

Luz indicadora de carga de la carcasa

Carga con cable de la carcasa y del audífono	
Audífono en la carcasa	El audífono y la carcasa se están cargando.
Carcasa	La carcasa se está cargando.

Luz	**Estado de carga**
Blanco parpadeando	Cargando.
Blanco fijo	Totalmente cargado.

Carga inalámbrica del audífono

Audífono en la carcasa	Cargando.

Luz	**Estado de carga**
Blanco parpadeando	Cargando.
Blanco fijo	Audífono totalmente cargado.

Notas:

- Para verificar si la carga se completó, abra la carcasa y ciérrela.
- Se desactivan las luces para ahorrar energía: el audífono seguirá cargándose hasta que se cargue por completo.

Limpieza

Retire la almohadilla de gel e inspeccione la abertura para ver si hay obstrucciones. Retire cualquier material no deseado de la abertura. Vuelva a colocar la almohadilla de gel en el audífono.

Segundo dispositivo

¿Usa dos teléfonos? ¿O tal vez un teléfono y una tablet? Conéctese con ambos.

1 Empareje cada dispositivo con el audífono de manera normal. No tiene que apagar el primer dispositivo para emparejar el segundo, siempre y cuando se haga dentro de los cinco minutos de encendido del audífono.

2 Una vez emparejados, enciéndelos para conectarlo con ambos dispositivos. Escuchará “dispositivo (número) conectado” a medida que cada dispositivo se conecte al audífono.

Notas:

- Dos teléfonos conectados: si estás en una llamada y recibes una llamada en el otro teléfono. Toca el audífono para contestar la segunda llamada. Termina la

segunda llamada para volver a la primera llamada.

- Dos teléfonos conectados, sin llamadas en curso: toca el audífono para activar el reconocimiento de voz en el primer teléfono. El reconocimiento de voz solo funciona en el primer teléfono.

Configuración

Mantenga presionado el Área táctil para llamada/comando de voz del audífono durante 8 segundos y luego suéltelo. El audífono anunciará que está en el "Menú Configuración". Siga las instrucciones de voz para activar o desactivar las funciones:

- **Detección en oreja:** el sensor para el audio detecta cuando el audífono se encuentra en la oreja.
- **Moto Voice:** siempre se encuentra en detección de voz.
- **Instrucciones de voz:** llamadas realizadas por marcado por voz y más.
- **Alerta de ID de llamada:** escuche el ID de llamada para las llamadas entrantes.
- **Audio de banda ancha:** use HD Audio Plus para aumentar la claridad y riqueza de sonido.
- **Contestar por voz:** habla para contestar las llamadas entrantes.

- **Audio de transferencia:** permite escuchar el sonido ambiental a través del audífono.

  Nota: esta función está apagada. Cuando se la encienda, reducirá la energía y los tiempos de conversación y de espera.

- **Configuración de Restaurar programación de fábrica:** restablece la configuración predeterminada de fábrica del audífono.

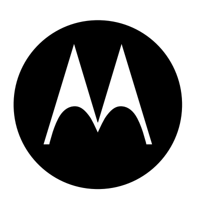
  Precaución: esta función borra toda la información de emparejamiento almacenada en el audífono.

Obtenga lo que necesita

Soporte: visite **www.motorola.com/support** o comuníquese con el Centro de atención a clientes de Motorola al: 1-800-331-6456 (Estados Unidos), 1-888-390-6456 (TTY/TDD de Estados Unidos para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

ID del producto: Moto Hint
QD ID: D023072
Número de manual: 68017721001-D

fr



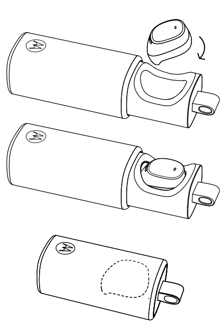
moto hint

commençons
maintenant

Charger

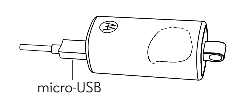
Remarque : chargez complètement l'écouteur avant de l'utiliser.

Charge sans fil



Insérez l'écouteur et fermez le boîtier pour commencer la charge. L'écouteur est activé lorsque vous le retirez du boîtier. Un boîtier entièrement chargé vous permet de recharger votre écouteur deux fois.

Charge par câble

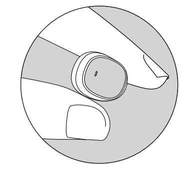


Chargez le boîtier et l'écouteur en branchant le câble de charge.

Comment le porter

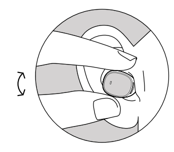
Placez-le

Retirez l'écouteur du boîtier et placez-le soigneusement dans votre oreille.



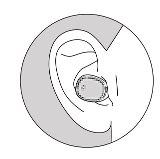
Ajustez-le

Tournez votre écouteur pour qu'il tienne confortablement dans votre oreille.



Connectez-vous et le tour est joué

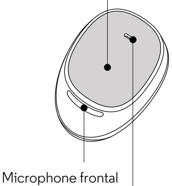
Suivez les messages-guides vocaux pour connecter l'écouteur à votre téléphone.

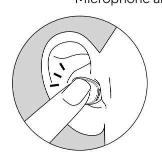


Parler

Zone tactile de commandes

Touchez à l'écouteur pour répondre ou ignorer un appel, ou encore pour lancer des commandes vocales.





Appel entrant

Répondre	Say “answer” (Dites « répondre ») ou touchez l’écouteur.
Ignorer	Say “ignore” (Dites « ignorer »).

Options d’appel

Commande vocale	Touchez l’écouteur. Say a command, like “Call Francis Martin, mobile”. (Dites une commande comme « Appeler Francis Martin, cellulaire »). **Remarque :** cette fonction dépend du téléphone.
Mettre fin à l’appel	Appuyez sur le casque.
Régler le volume	Utilisez votre téléphone.

Retirez l’écouteur de votre oreille pour :

- Transférer un appel vers votre téléphone.
- Faire une pause de la musique.

Placez l’écouteur dans votre oreille pour :

- Répondre à un appel entrant.
- Transférer un appel vers l’écouteur.
- Relancer la musique mise en pause.

Moto Voice

Dites à votre écouteur Moto Hint ce que vous voulez. Obtenez des directions, consultez votre boîte vocale, écoutez votre chanson favorite ou lancez une recherche à l’aide de la fonction Moto Voice.

- Si vous possédez la fonction Moto Voice sur votre téléphone et que vous l’avez configurée correctement, vous êtes prêt à lancer des commandes vocales.
- Si vous devez configurer Moto Voice, accédez à l'application de votre téléphone.

Remarque : pour pouvoir utiliser les commandes vocales sur votre écouteur Moto Hint, la fonction Moto Voice doit être installée sur votre téléphone Moto X ou Droid. Si Moto Voice n'est pas installée sur votre téléphone, l'écouteur prend tout de même en charge les commandes vocales (voir la page 4).

Voyants

Voyant de l’écouteur

Dans l’oreille	Désactivé.
Retrait du boîtier	S’allume brièvement pour indiquer que l’écouteur est sous tension.

Remarque : vous entendrez un message-guide lorsque la batterie est faible.

Voyant du boîtier de charge

Charge par câble du boîtier et de l’écouteur	
Écouteur dans le boîtier	La charge de l’écouteur et du boîtier est en cours.
Boîtier	La charge du boîtier est en cours.

Couleur du voyant	État de la charge
Clignotement blanc	Charge en cours.
Blanc fixe	Complètement chargé.

Charge sans fil de l'écouteur

Écouteur dans le boîtier	Charge en cours.

Couleur du voyant	État de la charge
Clignotement blanc	Charge en cours.
Blanc fixe	L'écouteur est complètement chargé.

Remarques :

- pour vérifier si la charge est terminée, ouvrez et refermez le boîtier.
- les voyants lumineux s'éteignent afin d'économiser l'énergie. La charge du casque continue jusqu'à ce qu'il soit entièrement chargé.

Nettoyer

Retirez le coussinet de gel et inspectez les ouvertures. Retirez toute saleté des ouvertures. Réinstallez le coussinet de gel.

Deuxième appareil

Utilisez-vous deux téléphones? Ou bien un téléphone et une tablette? Connectez-les tous les deux.

1. Appariez chaque appareil à l’écouteur comme vous le feriez normalement. Vous n’avez pas besoin de désactiver le premier appareil pour en apparier un deuxième, pourvu que vous le fassiez au maximum cinq minutes après avoir activé l’écouteur.
2. Une fois l’appariement terminé, vous n’avez qu’à activer les deux appareils pour les connecter. Vous entendrez « appareil (numéro) connecté » lorsque chacun des appareils se connectera à votre écouteur.

Remarques :

- Deux téléphones connectés : si vous recevez un appel sur le deuxième téléphone pendant que vous êtes déjà au téléphone. Appuyez sur l’écouteur pour répondre au deuxième appel. Mettez fin au deuxième appel pour revenir au premier appel.

- Deux téléphones connectés, aucun appel en cours : appuyez sur l'écouteur pour activer la reconnaissance vocale sur le premier téléphone. La reconnaissance vocale fonctionne seulement pour le premier téléphone.

Paramètres

Appuyez sur la zone tactile de commandes de l'écouteur pendant 8 secondes, puis relâchez-la. L'écouteur annoncera que le menu Paramètres est ouvert. Suivez les messages-guides vocaux pour activer ou désactiver des fonctions.

- **Détection audio :** capteur pour détecter le son lorsque l'écouteur se trouve dans l'oreille.
- **Moto Voice :** toujours en mode de détection de la voix.
- **Messages-guides vocaux :** composition vocale et plus.
- **Alerte d'identification de l'appelant :** entendez l'identification de l'appelant pour les appels entrants.
- **Large bande audio :** profitez d'un son plus riche et plus clair en utilisant HD Audio Plus.
- **Réponse vocale :** parlez afin de répondre aux appels entrants.

- **Désactivation de la mise en sourdine :** l'écouteur laisse filtrer les bruits ambiants.

  Remarque : cette fonction est désactivée par défaut. Les temps de conversation et de réserve sont inférieurs lorsqu'elle est activée.

- **Restaurer les paramètres par défaut :** rétablissez les paramètres par défaut de votre écouteur.

  Mise en garde : cette fonction efface toutes les données d'appariement mémorisées dans votre écouteur.

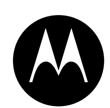
Obtenez ce que vous voulez

Soutien : allez à l'adresse **www.motorola.com/support** ou communiquez avec le Centre du service à la clientèle de Motorola en composant le : 1 800 461-4575 (Canada), le 1 800 331-6456 (États-Unis) ou le 1 888 390-6456 (ATS aux États-Unis pour les malentendants).

ID du produit : Moto Hint

QD ID: D023072

Numéro de manuel : 68017721001-D



motorola.com





Please recycle!
¡Recicle!
Recyclez, s'il vous plaît!